Source text (Texto fuente)

Término	Source text
Idioma	Inglés (Estados Unidos) (214)
Área Especialidad	Humanidades y de las Artes (406)
Disciplina	Traducción (507)
Temática	Traductología
Definición del término	The text (written or spoken) which provides the point of departure for a translation [...] the source text will be in a different language from the translation which the translator produces from it.
Fuente / Autor (del término)	Shuttleworth, M. (2021). Dictionary of translation studies (2a ed.). Routledge.
Contexto del término	Many individuals are unaware that the raw material—the original (source) text—has a significant impact on the completed output when it comes to translation.
Fuente / Autor (del contexto)	What is the need of source text for A good translation? (s/f). Cetatranslations.com. Recuperado el 28 de noviembre de 2024, de https://www.cetatranslations.com/en/blog/what-is-the-need-of-source-text-for-a-good-translation-13
Equivalente en español	Texto fuente
Categoría gramatical	Nominal (221)
Variante de traducción	texto origen, texto base, texto de partida

Información geográfica de la variante en español	México (Mex.) (192)
Definición del término en español	refiere a la obra que da pie a los análisis estéticos, lingüísticos y de recepción con el fin de evaluar su traducción y su(s) eventual(es) retraducción (retraducciones) mediante diferentes procedimientos.
Fuente / Autor (del término en español)	Texto fuente – GloTrad. (s/f). Colmex.mx. Recuperado el 28 de noviembre de 2024, de https://glotrad.colmex.mx/texto-fuente/
Contexto del término en español	Primero se realizó un estudio cuantitativo en el que se comparó el número de términos únicos en cada texto fuente con el número de traducciones únicas de estos términos.
Fuente / Autor (del contexto en español)	Molina Mejía, J. M., & Betancur Serna, M. (2021). Un precursor desconocido de la sintaxis estructural: H. Tiktin, por Eugenio Coseriu. Lingüística y literatura, 42(79), 545–567. https://doi.org/10.17533/udea.lyl.n79a30